



Совет Безопасности

Шестьдесят шестой год

6582-е заседание

Среда, 13 июля 2011 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Вестервелле (Германия)

<i>Члены:</i>	Босния и Герцеговина	г-н Алкалай
	Бразилия	г-н Патриота
	Китай	г-н Ван Минь
	Колумбия	г-н Осорио
	Франция	г-н Дуйе
	Габон	г-н Мунгара-Муссоци
	Индия	г-н Хардип Сингх Пури
	Ливан	г-н Салам
	Нигерия	г-жа Огву
	Португалия	г-н Бритиш Перейра
	Российская Федерация	г-н Богданов
	Южная Африка	г-н Радебе
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Беллингем
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Райс

Повестка дня

Прием новых членов

Доклад Комитета по приему новых членов относительно заявления
Республики Южный Судан о приеме в члены Организации Объединенных
Наций (S/2011/420)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Прием новых членов

Доклад Комитета по приему новых членов относительно заявления Республики Южный Судан о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/2011/420)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы приветствовать присутствующего на этом заседании Генерального секретаря Пан Ги Муна.

В рамках пункта повестки дня Совет Безопасности приступает к рассмотрению доклада Комитета по приему новых членов относительно заявления Республики Южный Судан о приеме в члены Организации Объединенных Наций, который содержится в документе S/2011/420.

В пункте 3 доклада Комитет рекомендует Совету Безопасности принять проект резолюции относительно заявления Республики Южный Судан о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Я хотел бы поздравить Комитет с его единогласным решением рекомендовать, чтобы Республика Южный Судан была принята в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я предлагаю Совету принять проект резолюции, содержащийся в пункте 3 доклада Комитета по приему новых членов, без голосования.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Таким образом, я объявляю, что проект резолюции, содержащийся в пункте 3 доклада Комитета по приему новых членов (S/2011/420), принят в качестве резолюции 1999 (2011).

Я препровожу решение Совета Безопасности с рекомендацией принять Республику Южный Судан в члены Организации Объединенных Наций Генеральному секретарю для передачи его участникам шестидесятой пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с правилом 60 временных правил про-

цедуры Совета Безопасности и просьбой Республики Южный Судан.

Сейчас от имени членов Совета я выступлю с заявлением в качестве Председателя Совета Безопасности.

«Совет Безопасности постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Республику Южный Судан в члены Организации Объединенных Наций. От имени членов Совета Безопасности я хотел бы направить свои поздравления Республике Южный Судан в связи с этим историческим событием.

Совет с большим удовлетворением отмечает торжественное обязательство Республики Южный Судан поддерживать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и выполнять все содержащиеся в них обязательства.

Мы с нетерпением ожидаем того дня в ближайшем будущем, когда Республика Южный Судан присоединится к нам в качестве члена Организации Объединенных Наций, и рассчитываем работать в тесном контакте с ее представителями».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2011/14.

На этом Совет Безопасности завершает рассмотрение данного вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.